



Rat der  
Europäischen Union

Brüssel, den 10. März 2016  
(OR. en)

6992/16  
ADD 1

EF 48  
ECOFIN 219  
DELECT 40

## ÜBERMITTLUNGSVERMERK

---

Absender: Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 9. März 2016

Empfänger: Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

---

Nr. Komm.dok.: C(2016) 1402 final

---

Betr.: ANHANG der Delegierten Verordnung der Kommission zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 596/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf technische Regulierungsstandards für die geeigneten Regelungen, Systeme und Verfahren sowie Mitteilungsmuster zur Vorbeugung, Aufdeckung und Meldung von Missbrauchspraktiken oder verdächtigen Aufträgen oder Geschäften

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument C(2016) 1402 final.

---

Anl.: C(2016) 1402 final



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 9.3.2016  
C(2016) 1402 final

ANNEX 1

## ANHANG

**der Delegierten Verordnung der Kommission zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 596/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf technische Regulierungsstandards für die geeigneten Regelungen, Systeme und Verfahren sowie Mitteilungsmuster zur Vorbeugung, Aufdeckung und Meldung von Missbrauchspraktiken oder verdächtigen Aufträgen oder Geschäften**

## ANHANG

**der Delegierten Verordnung der Kommission zur Ergänzung der Verordnung (EU) Nr. 596/2014 des Europäischen Parlaments und des Rates im Hinblick auf technische Regulierungsstandards für die geeigneten Regelungen, Systeme und Verfahren sowie Mitteilungsmuster zur Vorbeugung, Aufdeckung und Meldung von Missbrauchspraktiken oder verdächtigen Aufträgen oder Geschäften**

### Muster für Verdachtsmeldungen

<b>ABSCHNITT 1 - IDENTITÄT DES UNTERNEHMENS/DER PERSON, DAS/DIE DIE VERDACHTSMELDUNG ÜBERMITTELT</b>	
<b>Personen, die gewerbsmäßig Geschäfte vermitteln oder ausführen/Betreiber von Märkten und Wertpapierfirmen, die einen Handelsplatz betreiben – In jedem Fall genau anzugeben:</b>	
Name der natürlichen Person	[Vorname(n) und Nachname(n) der natürlichen Person, die beim meldenden Unternehmen für Verdachtsmeldungen zuständig ist.]
Position innerhalb des meldenden Unternehmens	[Position der natürlichen Person, die beim meldenden Unternehmen für Verdachtsmeldungen zuständig ist.]
Name des meldenden Unternehmens	[Vollständiger Name des meldenden Unternehmens, einschließlich für juristische Personen:  - Rechtsform entsprechend der Eintragung im Register des Landes, nach dessen Recht es gegründet wurde, falls zutreffend, und  - Rechtsträger-Kennung (Legal Entity Identifier, LEI) entsprechend LEI-Code nach ISO 17442, falls zutreffend.]
Name des meldenden Unternehmens	[Vollständige Anschrift (z. B. Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Stadt, Bundesland/Provinz) und Land.]
Eigenschaft, in der das Unternehmen in Bezug auf die Aufträge und Geschäfte gehandelt hat, die Insidergeschäfte,	[Beschreibung der Eigenschaft, in der das meldende Unternehmen in Bezug auf den Auftrag/die Aufträge und das Geschäft/die

Marktmanipulation oder versuchte Insidergeschäfte oder versuchte Marktmanipulation darstellen könnten	Geschäfte gehandelt hat, bei dem/denen es sich um Insidergeschäfte, Marktmanipulation oder versuchte Insidergeschäfte oder versuchte Marktmanipulation handeln könnte, z. B. Auftragsausführung für Kunden, Eigenhandel, Betrieb eines Handelsplatzes, systematischer Internalisierer.]
Art der Handelstätigkeit des meldenden Unternehmens (Marktpflege, Arbitrage usw.) und Art des von ihm gehandelten Instruments (Wertpapiere, Derivate usw.)	(sofern verfügbar)
Verhältnis zu der Person, auf die sich die übermittelte Verdachtsmeldung bezieht	[Beschreibung aller unternehmensbezogenen, vertraglichen oder organisatorischen Regelungen bzw. Umstände oder Beziehungen]
Ansprechpartner für weitere Auskunftsersuchen	[Ansprechpartner innerhalb des meldenden Unternehmens für weitere Auskunftsersuchen in Bezug auf diese Meldung (z. B. Compliance-Beauftragter) und entsprechende Kontaktangaben:  - Vorname(n) und Nachname(n);  - Position des Ansprechpartners innerhalb des meldenden Unternehmens;  - dienstliche E-Mail-Adresse.]
<b>ABSCHNITT 2 - GESCHÄFT/AUFTRAG</b>	
Beschreibung des Finanzinstruments:	[Beschreibung des Finanzinstruments, das Gegenstand der Verdachtsmeldung ist, mit folgenden genauen Angaben:  - vollständige Bezeichnung oder Beschreibung des Finanzinstruments;  - Kennzeichen des Finanzinstruments (Code) gemäß einer gegebenenfalls nach Artikel 26 der Verordnung (EU) Nr. 600/2014 angenommenen Delegierten Verordnung der

	<p>Kommission oder andere Codes;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Art des Finanzinstruments entsprechend der zur Klassifizierung des Finanzinstruments verwendeten Taxonomie und damit verbundener Code (ISO 10962 CFI-Code).]</li> </ul> <p>[Zusätzliche Elemente für Aufträge und Geschäfte in Bezug auf OTC-Derivate]</p> <p>(Die nachstehende Datenliste ist nicht erschöpfend.)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Identifizierung des Typs des OTC-Derivats (z. B. Differenzkontrakte (CFD), Swaps, Kreditausfalloptionen (CDS) und Freiverkehrsoptionen (OTC-Optionen) unter Verwendung der Typen nach Artikel 4 Absatz 3 Buchstabe b der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 1247/2012 der Kommission.</li> <li>- Beschreibung der Merkmale des OTC-Derivats mit zumindest folgenden Angaben, sofern für den speziellen Derivatetyp relevant: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nominalwert (Nennwert);</li> <li>- Kurswährung, Stückelung;</li> <li>- Fälligkeitstermin;</li> <li>- Premium(kurs);</li> <li>- Zinssatz.</li> </ul> </li> <li>- Beschreibung zumindest nachfolgender Aspekte, sofern für den speziellen Typ von OTC-Derivat relevant: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Spanne, Zahlung bei Abschluss und Nominalgröße oder –wert des zugrunde liegenden</li> </ul> </li> </ul>
--	--

	<p>Finanzinstruments;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Geschäftskonditionen wie Ausübungspreis, Vertragsbedingungen (z. B. Spread-Betting-Gewinne oder -Verluste je Tick-Bewegung).</li> <li>- Beschreibung des dem OTC-Derivat zugrunde liegenden Finanzinstruments mit folgenden genauen Angaben: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Vollständige Bezeichnung des zugrunde liegenden Finanzinstruments oder Beschreibung des Finanzinstruments;</li> <li>- Kennzeichen des Finanzinstruments (Code) gemäß der gegebenenfalls nach Artikel 26 der Verordnung (EU) Nr. 600/2014 anzunehmenden Delegierten Verordnung der Kommission oder andere Codes;</li> <li>- Art des Finanzinstruments entsprechend der zur Klassifizierung des Finanzinstruments verwendeten Taxonomie und damit verbundener Code (ISO 10962 CFI-Code).]</li> </ul> </li> </ul>
<p>Datum und Uhrzeit von Geschäften oder Aufträgen, die Insidergeschäfte, Marktmanipulation oder versuchte Insidergeschäfte oder versuchte Marktmanipulation darstellen könnten</p>	<p>[Angabe des Datums/der Daten und der Uhrzeit(en) des Auftrags/der Aufträge oder des Geschäfts/der Geschäfte unter Angabe der Zeitzone.]</p>
<p>Markt, auf dem der Auftrag oder das Geschäft getätigt wurde</p>	<p>[Genaue Angabe von:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Name und Code zur Identifizierung des Handelsplatzes, des</li> </ul>

	<p>systematischen Internalisierers oder der organisierten Handelsplattform außerhalb der Union, wo der Auftrag erteilt und das Geschäft ausgeführt wurde (gemäß der nach Artikel 26 der Verordnung (EU) Nr. 600/2014 angenommenen Delegierten Verordnung der Kommission) oder</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- wenn der Auftrag an keinem der oben genannten Plätze erteilt oder das Geschäft an keinem dieser Plätze ausgeführt wurde, bitte Angabe von „außerhalb eines Handelsplatzes“.]</li> </ul>
Ort (Land)	<p>[Vollständiger Name des Landes und ISO-3166-1-Ländercode aus zwei Buchstaben.]</p> <p>[Genaue Angabe von:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Ort der Auftragserteilung (sofern verfügbar);</li> <li>- Ort der Auftragsausführung.]</li> </ul>
Beschreibung des Auftrags oder des Geschäfts	<p>[Beschreibung zumindest der folgenden Merkmale des Auftrags/der Aufträge oder des Geschäfts/der Geschäfte, zu dem/denen die Meldung übermittelt wurde</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Referenznummer des Geschäfts/Auftrags; Bezugsnummer (sofern vorhanden);</li> <li>- Datum und Zeitpunkt der Abrechnung;</li> <li>- Ankaufspreis/Verkaufspreis;</li> <li>- Volumen/Menge der Finanzinstrumente</li> </ul> <p>[Gibt es mehrere Aufträge oder Geschäfte, die Insidergeschäfte, Marktmanipulation oder versuchte Insidergeschäfte oder versuchte Marktmanipulation darstellen könnten, können genaue Angaben zu deren Preisen und Volumen der zuständigen Behörde in einem Anhang zur Verdachtsmeldung übermittelt werden.]</p>

	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Information zur Auftragserteilung unter Angabe zumindest folgender Punkte: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Art des Auftrags (z. B. „Kauf mit Obergrenze xEUR“);</li> <li>- Art und Weise der Auftragserteilung (z. B. elektronisches Orderbuch);</li> <li>- Zeitpunkt der Auftragserteilung;</li> <li>- Person, die den Auftrag tatsächlich erteilt hat;</li> <li>- Person, die den Auftrag tatsächlich erhalten hat;</li> <li>- Art und Weise der Auftragsübermittlung.</li> </ul> </li> <li>- Information zur Auftragsstornierung oder -änderung (falls zutreffend): <ul style="list-style-type: none"> <li>- Uhrzeit der Änderung oder Stornierung;</li> <li>- Person, die den Auftrag geändert oder storniert hat;</li> <li>- Art der Änderung (z. B. Änderung des Preises oder der Menge) und Umfang der Änderung;</li> </ul> <p>[Gibt es mehrere Aufträge oder Geschäfte, die Insidergeschäfte, Marktmanipulation oder versuchte Insidergeschäfte oder versuchte Marktmanipulation darstellen könnten, können genaue Angaben zu deren Preisen und Volumen der zuständigen Behörde in</p> </li> </ul>
--	--



	<p>einem Anhang zur Verdachtsmeldung übermittelt werden.]</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Art und Weise der Auftragsänderung (z. B. per E-Mail, Telefon usw.).]</li> </ul>
<b>ABSCHNITT 3 – BESCHREIBUNG DER ART DES VERDACHTS</b>	
Art des Verdachts	<p>[Genaue Angabe der Art des Verstoßes, der bei den gemeldeten Aufträgen oder Geschäften vorliegen könnte:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marktmanipulation;</li> <li>- Insidergeschäfte;</li> <li>- versuchte Marktmanipulation;</li> <li>- versuchte Insidergeschäfte.]</li> </ul>
Gründe für den Verdacht	<p>[Beschreibung der Tätigkeit (Geschäfte und Aufträge, Art und Weise der Auftragserteilung oder der Ausführung des Geschäfts und Merkmale der Aufträge und Geschäfte, die sie verdächtig machen) und der Umstände, unter denen die meldende Person auf die Angelegenheit aufmerksam wurde, sowie genaue Darlegung der Gründe für den Verdacht.</p> <p>Die Beschreibung könnte Folgendes umfassen (nicht erschöpfende Orientierungskriterien):</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- bei Finanzinstrumenten, die zum Handel zugelassen sind/oder an einem Handelsplatz zugelassen sind, eine Beschreibung der Orderbuch-Interaktion/-Geschäfte, die Insidergeschäfte, Marktmanipulation oder versuchte Insidergeschäfte oder versuchte Marktmanipulation darstellen könnten;</li> <li>- bei OTC-Derivaten detaillierte Angaben zu Geschäften oder Aufträgen in Bezug auf den zugrunde liegenden Vermögenswert und Informationen zu etwaigen Verbindungen zwischen</li> </ul>

	Geldmarktgeschäften bezüglich des zugrunde liegenden Vermögenswertes und den gemeldeten Geschäften mit OTC-Derivaten.]
<b>ABSCHNITT 4 – IDENTITÄT DER PERSON, DEREN AUFTRÄGE ODER GESCHÄFTE INSIDERGESCHÄFTE, MARKTMANIPULATION ODER VERSUCHTE INSIDERGESCHÄFTE BZW. VERSUCHTE MARKTMANIPULATION DARSTELLEN KÖNNTEN („VERDÄCHTIGE PERSON“)</b>	
Name	[Für natürliche Personen: Vorname(n) und Nachname(n).]  [Für juristische Personen: vollständiger Name, einschließlich Rechtsform entsprechend der Eintragung im Register des Landes, nach dessen Recht es gegründet wurde, falls zutreffend, und Rechtsträger-Kennung (Legal Entity Identifier, LEI) entsprechend LEI-Code nach ISO 17442, falls zutreffend.]
Geburtsdatum	[Nur für natürliche Personen.]  [JJJJ-MM-TT]
Nationale Identifikationsnummer (falls zutreffend)	[Falls in dem betreffenden Mitgliedstaat zutreffend.]  [Nummer und/oder Text]
Anschrift	[Vollständige Anschrift (z. B. Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Stadt, Bundesland/Provinz) und Land.]
Angaben zur Beschäftigung:  - Ort  - Position	[Angaben zur Beschäftigung der verdächtigen Person aus internen Informationsquellen des meldenden Unternehmens (z. B. Kontodokumentation im Fall von Kunden, Mitarbeiterinformationssystem im Fall von Beschäftigten des meldenden Unternehmens).]
Kontonummer(n)	[Nummern der Geld- und Wertpapierkonten, alle gemeinsamen Konten oder alle Vollmachten für das Konto des verdächtigen

	Unternehmens/der verdächtigen Person.]
Kundenkennzeichen im Rahmen der Meldung von Geschäften nach Verordnung (EU) Nr. 600/2014 über Märkte für Finanzinstrumente (oder ein anderer Code zur Identifizierung)	[Falls die verdächtige Person Kunde des meldenden Unternehmens ist.]
Verhältnis zum Emittenten der betreffenden Finanzinstrumente (falls zutreffend und falls bekannt)	[Beschreibung aller unternehmensbezogenen, vertraglichen oder organisatorischen Regelungen oder Umstände oder Beziehungen]
<b>ABSCHNITT 5 - ZUSÄTZLICHE INFORMATIONEN</b>	
<b>Hintergrundinformationen oder alle sonstigen Informationen, die nach Ansicht des meldenden Unternehmens für den Bericht von Belang sind</b>	
[Die nachstehende Liste ist nicht erschöpfend.	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- die Position der verdächtigen Person (z. B. Kleinanleger, Institutionen);</li> <li>- die Art der Intervention des verdächtigen Unternehmens/der verdächtigen Person (für eigene Rechnung, im Auftrag eines Kunden, Sonstiges);</li> <li>- die Größe des Portfolios des verdächtigen Unternehmens/der verdächtigen Person;</li> <li>- das Datum der Aufnahme der Geschäftsbeziehung mit dem Kunden, sofern das verdächtige Unternehmen/die verdächtige Person Kunde der meldenden Person/des meldenden Unternehmens ist;</li> <li>- die Art der Tätigkeit des Trading Desk, sofern vorhanden, des verdächtigen Unternehmens;</li> <li>- Muster der Handelstätigkeit des verdächtigen Unternehmens/der verdächtigen Person. Als Orientierung nachfolgend einige Beispiele für Informationen, die nützlich sein könnten: <ul style="list-style-type: none"> <li>- Handelsgewohnheiten des verdächtigen Unternehmens/der verdächtigen Person in Bezug auf den Einsatz von Hebelfinanzierung und Leerverkäufe, und Häufigkeit der Nutzung;</li> <li>- Vergleichbarkeit des Umfangs des gemeldeten Auftrags/Geschäfts mit dem durchschnittlichen Umfang der von dem verdächtigen Unternehmen/der verdächtigen Person in den vergangenen 12 Monaten erteilten Aufträgen/ausgeführten Geschäften;</li> </ul> </li> </ul>	

- Gewohnheiten des verdächtigen Unternehmens/der verdächtigen Person bezüglich der Emittenten, deren Wertpapiere es/sie in den vergangenen 12 Monaten gehandelt hat, oder bezüglich der in diesem Zeitraum gehandelten Art von Finanzinstrumenten, speziell der Aspekt, ob sich der gemeldete Auftrag/das gemeldete Geschäft auf einen Emittenten bezieht, dessen Wertpapiere das verdächtige Unternehmen/die verdächtige Person im vorangegangenen Jahr gehandelt hat.
- Andere Unternehmen/Personen, die bekanntermaßen in die Aufträge oder Geschäfte einbezogen sind, die Insidergeschäfte, Marktmanipulation oder versuchte Insidergeschäfte oder versuchte Marktmanipulation darstellen könnten:
  - Namen;
- Tätigkeit (z. B. Auftragsausführung für Kunden, Eigenhandel, Betrieb eines Handelsplatzes, systematischer Internalisierer usw.).]

#### **ABSCHNITT 6 – BEIGEFÜGTE UNTERLAGEN**

[Auflistung der zusammen mit dieser Verdachtsmeldung übermittelten Belege und Materialien.

Beispielsweise gehören zu diesen Unterlagen E-Mails, Gesprächsaufzeichnungen, Auftrags-/Geschäftsunterlagen, Bestätigungen, Brokerberichte, Vollmachten und Medienkommentare, sofern zutreffend.

Werden die in Abschnitt 2 dieses Musters genannten detaillierten Informationen zu den Aufträgen/Geschäften in einem separaten Anhang bereitgestellt, ist der Titel dieses Anhangs anzugeben.]